

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Training and Specialized Services Division/Division  
de la formation et des services spécialisés  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
10C1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

|  |  |
|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>Services de surveillance de l'équit  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>EP737-122873/B   | <b>Date</b><br>2012-11-22                    |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>20122873  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>006      |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>113zh.EP737-122873  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$ZH-113-25016   |  |
| <b>Date of Original Request for Standing Offer</b><br>2012-10-19   |  |
| <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>   |  |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2012-12-18</b>   |  |
| <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Eastern Standard<br>Time EST  |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Reynolds(zh), Diane   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>113zh  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-1141 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(819) 956-9235 |
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  |  |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b><br>See Herein<br><br>Voir aux présentes                              |  |
| <b>Security - Sécurité</b><br>This revision does not change the security requirements of the Offer.<br>Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre. |  |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Acknowledgement copy required</b><br><b>Accusé de réception requis</b>  | <b>Yes - Oui</b><br><input type="checkbox"/> | <b>No - Non</b><br><input type="checkbox"/> |
| <b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b><br><b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>   |  |   |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |   |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print)<br>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant.<br>(taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |  |   |
| <b>For the Minister - Pour le Ministre</b>   |  |   |

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP737-122873/B

Amd. No. - N° de la modif.

006

Buyer ID - Id de l'acheteur

113zh

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20122873

File No. - N° du dossier

113zhEP737-122873

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

La modification n° 6 vise à prolonger la date de fermeture de la soumission, comme suit :

La date de clôture de la soumission est actuellement fixée au 4 décembre 2012 à 14 h, heure normale de l'Est (HNE). Elle sera reportée au 18 décembre 2012 à 14 h HNE.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS RESTENT INCHANGÉES**